GEORGE R. R. MARTIN

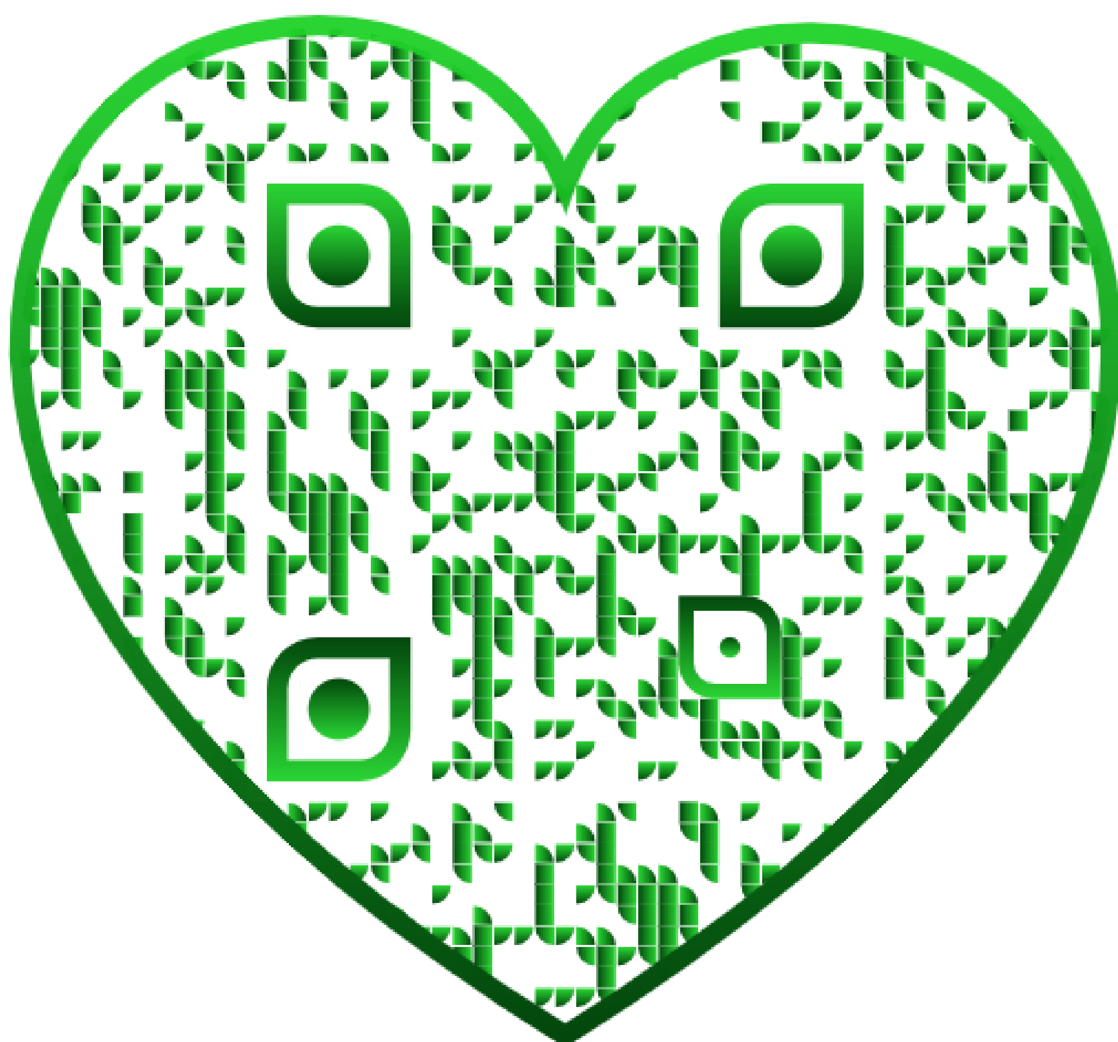


OS INVISÍVEIS-SQ



A GAME OF THRONES

DYNAMITE ENTERTAINMENT • ISSUE #14



A GAME OF THRONES

LIVRO UM DAS CRÔNICAS DE GELO E FOGO

AZAZEL PISTIS - JC

Based on the novel by
GEORGE R.R. MARTIN

Adapted by
DANIEL ABRAHAM

Art by
TOMMY PATTERSON

Letters by
MARSHALL DILLON

Colors by
IVAN NUNES

Cover by
MIKE S. MILLER

Series Editors:
ANNE GROELL
TRICIA PASTERNAK

Iron Throne image by TOM HALLMAN

For more on A Game of Thrones, visit:
WWW.DYNAMITE.NET and BANTAM-DELL.ATRANDOM.COM



www.DYNAMITE.net
Follow us on Twitter @dynamitecomics

Nick Barrucci, President
Juan Collado, Chief Operating Officer
Joe Rybandt, Editor
Josh Johnson, Creative Director
Rich Young, Director Business Development
Jason Ullmeyer, Senior Designer
Josh Green, Traffic Coordinator
Chris Caniano, Production Assistant





This label only applies to the text section.

GEORGE R.R. MARTIN'S A GAME OF THRONES, Volume 1, Issue #8. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 155 Ninth Avenue, Suite B, Runnemede, NJ 08078. Copyright © 2012 by George R.R. Martin. Adapted from his novel A GAME OF THRONES, copyright © 1996. Dynamite, Dynamite Entertainment and the Dynamite Entertainment colophon are ® and © 2012 DFI. All rights reserved. Dynamite, Dynamite Entertainment & The Dynamite Entertainment logo ® 2012 DFI. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment except for review purposes. **Printed in Canada**

For information regarding press, media rights, foreign rights, licensing, promotions, and advertising e-mail: marketing@dynamite.net


QUANDO AEGON, O CONQUISTADOR, ORDENARA AOS SEUS ARMEIROS PARA QUE FORJASSEM O TRONO DE FERRO A PARTIR DAS ESPADAS DEPOSTAS POR SEUS INIMIGOS, ELE DISSERA: UM *REI NUNCA DEVE SE SENTAR À VONTADE*.
MALDITO SEJA AEGON POR SUA ARROGÂNCIA, E MALDITO SEJA TAMBÉM ROBERT E SUAS CAÇADAS.
UM VEADO BRANCO FORA AVISTADO NA MATADERREI. O REI E METADE DA CORTE SAÍRAM PARA CAÇÁ-LO. POR ISSO, NED OCUPOU O TRONO DE FERRO NA SUA AUSÊNCIA.
TEM CERTEZA ABSOLUTA DE QUE ERAM MAIS QUE SALTEADORES?


SALTEADORES, LORDE VARYS? ELES ERAM SALTEADORES, SEM DÚVIDA. SALTEADORES LANNISTER.
EDDARD NÃO PODIA FINGIR SURPRESA. O OCIDENTE TRANSFORMARA-SE NUM BARRIL DE PÓLVORA DESDE QUE CATELYN CAPTURARA TYRION LANNISTER.


TANTO CORRERRIO COMO ROCHEDO CASTERLY HAVIAM ERGUIDO SEUS ESTANDARTES. ERA APENAS UMA QUESTÃO DE TEMPO ATÉ QUE O SANGUE COMEÇASSE A JORRAR.
ISTO É TUDO QUE RESTA DO CASTRO DE SHERRER, LORDE EDDARD. OS OUTROS ESTÃO MORTOS, TAL COMO O POVO DA VILA VÊNEDA E DO VAU DO SALTIMBANCO.
JOSS! CONTE À MÃO O QUE ACONTECEU.


EU TENHO... TINHA... EU TINHA UMA CERVEJARIA, SENHOR. A MELHOR CERVEJA AO SUL DO GARGALO, TODOS DIZIAM.
ELES CHEGARAM, BEBERAM O QUE QUISERAM E DERRAMARAM O RESTO ANTES DE ATEAR FOGO AO MEU TELHADO, E TERIAM TAMBÉM DERRAMADO O MEU SANGUE SE ME TIVESSEM APANHADO.


SAÍRAM A CAVALO NA ESCURIDÃO, VINDOS DO SUL, MAS NÃO ERAM SALTEADORES, NÃO, SENHOR. ATEARAM FOGO EM CAMPOS E CASAS INDISCRIMINADAMENTE.
MATARAM MINHAS VACAS E A DEIXARAM PARA OS CORVOS.
TAMBÉM MATARAM MINHA MÃE, VOSSA GRAÇA. E ELES...
ELES...


TODOS ESTAVAM A CAVALO E USAVAM COTA DE MALHA, SENHOR. ESTAVAM ARMADOS COM LANÇAS DE PONTAS DE AÇO, ESPADAS LONGAS, E MACHADOS DE BATALHA PARA O MASSACRE.
MONTAVAM CAVALOS DE BATALHA, SENHOR.


QUANTOS HOMENS TINHA ESSE GRUPO?
CINQUENTA.
UMA CENTENA, PELO MENOS.
CENTENAS E CENTENAS, UM EXÉRCITO. AH, SE ERAM.


VOCÊ DIZ QUE ELES NÃO OSTENTAVAM ESTANDARTES. E AS ARMADURAS? HAVIA ORNAMENTOS OU DISTINTI-VOS? DIVISAS EM ESCUDOS OU ELMOS?
AS ARMADURAS QUE USAVAM ERAM SIMPLES, MAS AQUELE QUE OS LIDERA-VA... OS QUE DIZEM QUE TODOS OS GIGANTES ESTÃO MORTOS NUNCA VIRAM AQUELE. ERA GRANDE COMO UM TOURO, E TINHA UMA VOZ CUJO SOM PARECIA O DE PEDRA SE PARTINDO.
A MONTANHA! ALGUÉM DUVIDA QUE ISSO FOI TRABALHO DE GREGOR CLEGANE?
POR QUE HAVERIA SOR GREGOR DE SE TRANSFORMAR EM UM SALTEADOR? ELE POSSUI UMA FORTALEZA ROBUSTA E TERRAS PRÓRPIAS. O HOME É UM CAVALEIRO UNGIDO.


UM FALSO CAVALEIRO! E O CÃO RAIVOSO DE LORDE TYWIN.
EDMURE ENVIOU HOMENS PARA PROTEGER SUAS PROPRIEDADES. TYWIN DEVE ESTAR INCITANDO O RAPAZ A ESPALHAR AS SUAS ESPADAS, PARA REDUZIR A FORÇA DE CORRERRIO.
SENHOR MÃO, PEÇO-LHE QUE LEMBRE A ESSE BOM CAVALEIRO QUE LORDE LANNISTER É O PAI DE NOSSA GRACIOSA RAINHA!


OBRIGADO, GRANDE MEISTRE PYCELLE. TEMO QUE PUDÉSSEMOS NOS ESQUECER DESSE FATO SE NÃO NOS TIVESSE FEITO NOTAR.
TYWIN LANNISTER ERA TANTO RAPOSA QUANTO LEÃO. SE CORRERRIO RESPON-DESSE AO ATAQUE, CERCEI E SEU PAI INSISTIRIAM QUE HAVIA SIDO OS TULLY QUE QUEBRARAM A PAZ.
SÓ OS DEUSES SABIAM NO QUE ROBERT ACREDITARIA.


PEDIMOS JUSTIÇA PARA O POVO DE SHERRER, VILA VÊNEDA E VAU DO SALTIMBANCO.
EDMURE CONCORDA QUE DEVEMOS PAGAR A GREGOR CLEGANE COM SUA MESMA SANGRENTA MOEDA, MAS O VELHO LORDE HOSTER ORDENOU QUE PEDÍSSEMOS LICENÇA AO REI ANTES DE ATACAR.


SENHOR MÃO, SE ESSES HOMENS ACREDITAM QUE SOR GREGOR ESQUECEU SEUS VOTOS SAGRADOS, QUE VÃO SE QUEIXAR AO SEU SUSERANO E BUSQUEM JUSTIÇA PARA LORDE TYWIN.
TUDO É A JUSTIÇA DO REI. NO NORTE, NO SUL, NO OESTE E NO LESTE. TUDO QUE FAZEMOS, FAZEMOS EM NOME DE ROBERT.


TEMOS ENTÃO A SUA LICENÇA PARA NOS VINGAR DE SOR GREGOR?
VINGANÇA? ACHAVA QUE ESTÁVAMOS FALANDO DE JUSTIÇA.
POVO DE SHERRER, NÃO POSSO LHES DEVOLVER SUAS CASAS E COLHEITAS NEM SOU CAPAZ DE TRAZER OS MORTOS DE VOLTA. MAS TALVEZ POSSA CONCEDER UM POUCO DE JUSTIÇA, EM NOME DO NOSSO REI, ROBERT.


OS PRIMEIROS HOMENS ACREDITAVAM QUE O JUIZ QUE CLAMASSE PELA MORTE DEVIA MANEJAR A ESPADA. NO NORTE AINDA MANTEMOS ESSE COSTUME.
NÃO ME AGRADA ENVIAR OUTRO PARA MATAR EM MEU NOME... MAS, POR CONTA DE MEUS FERIMENTOS, PARECE QUE NÃO TENHO ESCOLHA.


LORDE EDDARD!
SUPLICO PELA HONRA DE AGIR EM SEU LUGAR. ATRIBUA-ME ESSA TAREFA, SENHOR, E JURO QUE NÃO O DECEPCIONAREI.


SOR LORAS, SE O ENVIARMOS SOZINHO, SOR GREGOR NOS MANDARÁ DE VOLTA A SUA CABEÇA COM UMA AMEIXA ENFIADA NESSA SUA LINDA BOCA.


NÃO TEMO GREGOR CLEGANE.


LORDE BERIC. THOROS DE MYR. SOR GLADDEN. SOR LOTHAR.
CADA UM DE VOCÊS DEVERÁ REUNIR VINTE HOMENS PARA LEVAR AS MINHAS ORDENS À FORTALEZA DE GREGOR. VINTE DOS MEUS IRÃO JUNTO.
LORDE BERIC DONDARRION, O COMANDO É SEU, COMO É PRÓPRIO DE SUA POSIÇÃO.


EM NOME DE ROBERT DA CASA DE BARATHEON, REI DOS ÂNDALOS E DOS ROINARES E DOS PRIMEIROS HOMENS, ENCARREGO-OS DE SEGUIR ÀS TERRAS DO OCIDENTE, ATRAVESSAR O RAMO VERMELHO DO TRIDENTE SOB A BANDEIRA DO REI E DE LÁ LEVAREM A JUSTIÇA DO REI AO FALSO CAVALEIRO GREGOR CLEGANE E A TODOS OS QUE PARTILHARAM DE SEUS CRIMES.
DENUNCIO-O, DESPOJO-O DE SUA POSIÇÃO E SEUS TÍTULOS, DE TODAS AS TERRAS E RENDIMENTOS, E SENTENCIO-O À MORTE. QUE OS DEUSES SE APIEDEM DE SUA ALMA.


LORDE EDDARD, E EU?
NINGUÉM DUVIDA DO SEU VALOR, SOR LORAS, MAS NOSSO ASSUNTO AQUI É A JUSTIÇA. O QUE VOCÊ BUSCA É VINGANÇA.


A COROA NÃO OUVIRÁ MAIS PETIÇÕES HOJE.


ENQUANTO ALYN O AJUDAVA A DESCER A ESCADA, ELE PÔDE SENTIR O OLHAR CARRANCUDO DE LORAS TYRELL, MAS SUA PERNA LATEJAVA DE DOR E ELE NÃO ESTAVA COM DISPOSIÇÃO PARA JOGOS DE PALAVRAS.


ÉS UM HOMEM MAIS CORAJOSO QUE EU, SENHOR.
POR QUE, LORDE VARYS?


SE FOSSE POR MIM, EU TERIA ENVIADO SOR LORAS. ELE QUERIA *TANTO* IR...


SOR LORAS É JOVEM. ELE VAI SUPERAR A DECEPÇÃO.
E SOR ILYN? ELE É O MAGISTRADO DO REI. ALGUNS PODERIAM INTERPRETAR O FATO DE VOCÊ ENVIAR OUTROS HOMENS PARA FAZER O SEU TRABALHO COMO UM GRAVE INSULTO.



OS PAYNE SÃO VASSALOS DA CASA LANNISTER. JULGUEI QUE SERIA MELHOR ESCOLHER HOMENS QUE NÃO DEVESSEM LEALDADE A LORDE TYWIN.
MUITO PRUDENTE, SEM DÚVIDA.


"ESPERO QUE ELE TAMBÉM SUPERE O DESAPONTAMENTO, LORD EDDARD. ELE AMA TANTO A TRABALHO QUE FAZ."


DEVE SER SUA PERNA FERIDA QUE O FAZ PRAGUE-JAR. CASO CONTRÁRIO, TENHO CERTEZA DE QUE ELE TERIA ENVIADO SOR LORAS.
NÃO LHE COMPETE QUESTIONAR AS DECISÕES DO SENHOR SEU PAI.

NÃO SEI, SEPTÃ. ALGUMAS DAS DECISÕES DO PAI DELA PODIAM BEM SER UM POUCO QUESTIONADAS.

FOI UMA TAGARELICE SEM IMPORTÂNCIA. A GAROTA NÃO QUIS DIZER NADA COM O COMENTÁRIO.
NADA? DIGA-ME, POR QUE VOCÊ QUERIA ENVIAR SOR LORAS?

ERA COMO UMA DAS VELHAS CANÇÕES GANHANDO VIDA. SOR GREGOR ERA O MONSTRO, E SOR LORASATÉ *PARECE* COM O HERÓIS DE VERDADE QUE O MATARIA.

A VIDA NÃO É UMA CANÇÃO, QUERIDA. UM DIA VOCÊ APRENDERÁ ISSO, PARA SUA TRISTEZA.

MAIS TARDE NAQUELA NOITE, QUANDO FALOU COM JEYNE POOLE, SANSA NÃO MENCIONOU SEU ENCONTRO COM LORDE BAELISH. PENSAR NISSO A DEIXAVA CONSTRANGIDA.


SONHEI QUE ERA JO-FFREY QUEM GANHAVA O VEADO BRANCO.
ELE O TOCOU COM AS MÃOS E NÃO LHE FEZ NENHUM MAL?


NA VERDADE, FORA MAIS QUE UM DESEJO, MAS SOAVA MELHOR CHAMAR DE SONHO. VEADOS BRANCOS ERAM RAROS E MÁGICOS, E SEU PRÍNCIPE GALANTE ERA MAIS DIGNO DO QUE SEU PAI BÊBADO.
ELE O ABATEU COM UMA FLECHA DOURADA E O TROUXE DE VOLTA PARA MIM.


ESTA TARDE VI SUA IRMÃ CAMINHANDO PELOS ESTÁBULOS DE PERNAS PARA O AR. POR QUE FARIA UMA COISA DESSAS?


NÃO SEI POR QUE ARYA FAZ QUALQUER COISA. QUER QUE LHE CONTE SOBRE A AUDIÊNCIA OU NÃO?
QUERO, MAS HÁ BOLOS DE LIMÃO?


NÃO HAVIA, MAS A COZINHA GUARDAVA METADE DE UMA TORTA DE MORANGOS QUE ESTAVA IGUALMENTE BOA. ELS A COMERAM EM MEIO A RISINHOS, MEXERICOS E SEGREDOS PARTILHADOS.
E SANSA FOI PARA A CAMA SENTINDO-SE QUASE TÃO PERVERSA QUANTO ARYA.


NA MANHÃ SEGUINTE, ELA ACORDOU ANTES DA PRIMEIRA LUZ E SE ARRASTOU ATÉ A JANELA PARA OBSERVAR LORDE BERIC COLOCANDO SEUS HOMENS EM FORMA. TUDO AQUILO ERA EXCITANTE; O TINIR DAS ESPADAS, O TREMELUZIR DOS ARCHOTES, CAVALOS RESFOLEGANDO E RELINCHANDO.
PARTIRAM QUANDO A AURORA RAIAVA SOBRE A CIDADE, E A TORRE DA MÃO PARECEU TER FICADO VAZIA DEPOIS QUE ELES SE FORAM.


ONDE ESTÃO TODOS? NOSSO PAI OS MANDOU IREM ATRÁS DE JAIME LANNISTER?
PARTIRAM COM LORDE BERIC PARA DECAPITAR SOR GREGOR CLEGANE.
SEPTÃ, LORDE BERIC VAI ESPETAR A CABEÇA DE SOR GREGOR NO SEU PORTÃO OU VAI TRAZÊ-LA PARA CÁ E DÁ-LA AO REI?


UMA DAMA NÃO DISCUTE ESSAS COISAS. ONDE ESTÁ A SUA EDUCAÇÃO, SANSA? JURO, NOS ÚLTIMOS TEMPOS VOCÊ TEM SIDO QUASE TÃO PERVERSA QUANTO A SUA IRMÃ.
O CÃO DE CAÇA ASSASSINOU O MYCAH. ALGUÉM DEVERIA *DECAPITÁ-LO.*


O CÃO DE CAÇA É, POR JURAMENTO, O ESCUDO DE JOFFREY. E O SEU FILHO DE CARNICEIRO ATACOU O PRÍNCIPE.
MENTI-ROSA.


ME INSULTE COM OS NOMES QUE QUISER. VOCÊ NÃO SERÁ TÃO ATREVI-DA QUANDO EU ESTIVER CASADA COM JOFFREY. TERÁ DE ME FAZER REVE-RÊNCIAS E ME CHAMAR DE VOSSA GRAÇA.


PAP


VOCÊ TEM SUCO NA CARA, **VOSSA GRAÇA.**


VOCÊ É **HORRÍVEL.** DEVIAM TER MATADO VOCÊ EM VEZ DA LADY!
JÁ CHEGA! O SENHOR SAL PAI FICARÁ SABENDO DISSO!

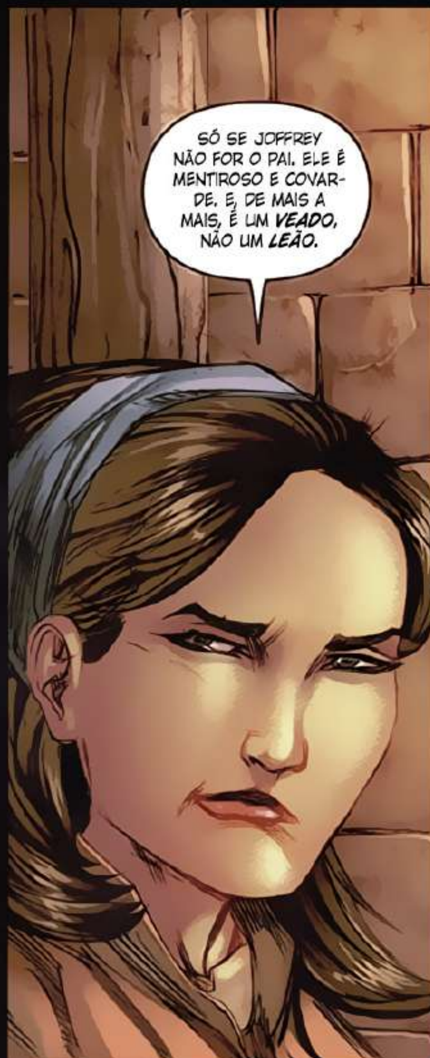

FOI ARYA QUE COMEÇOU. ELA ME CHAMOU DE MENTIROSA, ATIROU-ME UMA LARANJA E ESTRAGOU O VESTIDO QUE A RAINHA CERCEI ME DEU QUANDO FUI PROMETIDA A JOFFREY E...
BASTA, SANSA. NÃO QUERO FALAR DE VESTIDOS. ENVIAREI AMBAS DE VOLTA A WINTERFELL.


VOCÊ NÃO PODE!
POR FAVOR, PAI. POR FAVOR, NÃO!
FINALMENTE ENCONTRAMOS ALGUMA COISA EM QUE ESTÃO DE ACORDO.


NÃO ESTOU MANDANDO VOCÊS EMBORA POR CAUSA DAS BRIGAS, EMBORA OS DEUSES BEM SAIBAM COMO ESTOU FARTO DAS SUAS DISPUTAS. QUERO QUE VOLTEM A WINTER-FELL POR MOTIVOS DE SEGURANÇA.
MEUS HOMENS FORAM ABATIDOS COMO CÃES E O QUE ROBERT FAZ? VAI CAÇAR.


PODEMOS LAVAR SYRIO DE VOLTA CONOSCO?
QUEM SE IMPORTA COM SEU ESTÚPIDO MESTRE DE DANÇA? EU NÃO POSSO IR EMBORA! VOU ME CASAR COM O PRÍNCIPE JOFFREY. EU O AMO, PAI, DE VERDADE.


QUANDO VOCÊ TIVER IDADE, LHE ARRANJAREI UM CASAMENTO COM UM GRANDE SENHOR QUE SEJA CORAJOSO, GENTIL E FORTE...
NÃO QUERO ALGUÉM CORAJOSO E GENTIL, QUERO JOFFREY.
DAREI A ELE UM FILHO DE CABELOS DOURADOS, QUE SERÁ BRAVO COMO UM LOBO E ORGULHOSO COMO UM LEÃO.


SÓ SE JOFFREY NÃO FOR O PAI. ELE É MENTIROSO E COVARDE. E, DE MAIS A MAIS, É UM *VEADO*, NÃO UM *LEÃO*.


NÃO É *NADA!*
NÃO É NEM UM *POUQUINHO* QUE NEM AQUELE REI VELHO E BÊBADO.


DEUSES.
DA BOCA DE CRIANÇAS...
PAI? ESTÁ TUDO BEM?


ENCONTRAREI UMA GALÉ MERCANTE. NOS DIAS DE HOJE, O MAR É MAIS SEGURO DO QUE A ESTRADA DO REI. VOCÊS IRÃO COM SEPTÃ MORDANE E UM DESTACAMENTO DE GUARDAS. E, SIM, COM SYRIO FOREL, SE ELE QUISER FICAR A MEU SERVIÇO.


NÃO FALEM NADA SOBRE ISTO. É MELHOR QUE NINGUÉM SAIBA DOS NOSSOS PLANOS.


IAM LHE TIRAR TUDO. OS TORNEIOS, A CORTE E O SEU PRÍNCIPE. TUDO. IRIAM MANDÁ-LA DE VOLTA PARA OS MUROS GELADOS E CINZENTOS DE WINTERFELL E TRANCÁ-LA PARA SEMPRE.
SUA VIDA HAVIA TERMINADO ANTES MESMO DE COMEÇAR.


BRONNM, ESTE SERVE? NÃO TENHO PRÁTICA EM FAZER FOGUEIRAS.
UMA FOGUEIRA? ESTÁ COM TANTA SEDE DE MORTE ASSIM, ANÃO?


UMA FOGUEIRA ATRAIRÁ SOBRE NÓS HOMENS DOS CLÃS VINDOS DE MILHAS AO REDOR. PRETENDO SOBREVIVER A ESTA VIAGEM, LANNISTER.


E COMO ESPERA FAZER ISSO?
ANDANDO COM MUITA RAPIDEZ. VIAJANDO DE NOITE E ES ESCONDENDO DE DIA.


CAVALGAR À NOITE É UMA MANEIRA SEGURA DE DESPENCAR DE UMA MONTANHA. E, SE NOSSAS MONTARIA MORREREM AQUI EM CIMA, TEREMOS DE TENTAR COLOCAR SELAS EM LINCES.


E, A BEM DA VERDADE, PENSO QUE OS CLÃS NOS ENCONTRARÃO, NÃO IMPORTA O QUE FIZERMOS. SEUS VIGIAS ESTÃO POR TODO LADO.
ENTÃO SOMOS HOMENS MORTOS.


SE ASSIM FOR, PREFIRO MORRER DE MANEIRA CONFORTÁVEL. AS NOITES SÃO FRIAS AQUI ENM CIMA, E COMIDA QUENTE NOS AQUECERÁ O ESTÔMAGO E LEVANTARÁ O ÂNIMO.


DEVIA DEIXÁ-LO AQUI COM SUA ESTÚPIDA FOGUEIRA. NÃO SE ILUDA, ANÃO. LUTEI POR VOCÊ, MAS NÃO TE AMO.
ERA DA SUA ESPADA QUE EU PRECISAVA, NÃO DO SEU AMOR.
CHIK CHIK


VOCÊ É TÃO CORAJOSO QUANTO QUALQUER MERCENÁRIO, TENHO DE RECONHECER.
COMO SABIA QUE EU FICARIA DO SEU LADO?
CHIK CHIK


LANCEI OS DADOS.
CHIK CHIK


VOCÊ ACHAVA QUE A SENHORITA CATELYN OS RECOMPENSARIA PELA AJUDA, MAS OS STARK PROCURAM POR HONRA NOS HOMENS QUE ESCOLHEM PARA SERVI-LOS, E VOCÊ É UMA ESCÓRIA SEM BERÇO.
DEIXA QUE EU FAÇO ISSO.
CHIK


EU O OFENDI? MINHAS DESCULPAS... MAS VOCÊ É ESCÓRIA. UMA VEZ QUE CHEGARMOS AO VALE, A SENHORA STARK DEIXOU DE PRECISAR DE VOCÊ... MAS EU PRECISEI.
QUANDO CHEGOU O MOMENTO DE LANÇAR OS DADOS, IMAGINEI QUE VOCÊ FOSSE ESPERTO PARA SABER ONDE RESIDIAM OS SEUS INTERESSES. E ERA.


O QUE VOCÊ QUER, BRONN? OURO? TERRAS? MULHERES? MANTENHA-ME VIVO E O TERÁ.


E SE VOCÊ MORRER?
ENTÃO TEREI UM CARPIDOR CUJA DOR É SINCERA. O OURO ACABA QUANDO EU ACABAR.


E SE CHEGAR O DIA EM QUE SE SENTIR TENTADO A ME VENDER, LEMBRE-SE DISSO. VOU COBRIR O PREÇO DELES, SEJA QUAL FOR. GOSTO DE VIVER.
E UM LANNISTER SEMPRE PAGA AS SUAS DÍVIDAS.


LOGO ESCURECERÁ COMPLETAMENTE. VOU FICAR COM O PRIMEIRO TURNO, SIRVA ISSO PARA O QUE SERVIR. PROVAVELMENTE SERIA MELHOR DEIXÁ-LOS NOS MATAR ENQUANTO DORMIMOS.
SUPONHO QUE ESTEJAM AQUI ANTES DE PEGAR-MOS NO SONO.

VOCÊ TEM UM PLANO.

CHAME-O DE ESPERANÇA. OUTRO LANÇAMENTO DE DADOS.

O QUE VOCÊ FARÁ SE CHEGARMOS AO RIO?
PROSTITUTA, UMA CAMA DE PENAS E UM JARRO DE VINHO. E DEPOIS ROCHEDO CASTERLY OU PORTO REAL.

TENHO ALGUMAS PERGUNTAS QUE PRECISAM DE RESPOSTAS A RESPEITO DE UM CERTO PUNHAL.
ENTÃO ESTAVA FALANDO A VERDADE? A FACA NÃO ERA SUA?
EU LHE PAREÇO UM MENTIROSO?




NOSSOS AMIGOS ESTÃO GANHANDO *TEMPO*.
ELES TEMEM QUE HAJA UMA ARMADILHA. POR QUE ESTARÍAMOS TÃO ABERTOS, SE NÃO PARA SERVIR COMO ISCA?


DEVERÍAMOS CANTAR PARA QUE FUGISSEM ATERRORIZADOS.
VOCÊ CONHECE "AS ESTAÇÕES DO MEU AMOR". A PRIMEIRA MULHER COM QUEM ME DEITEI COSTUMAVA CANTÁ-LA, E NUNCA MAIS CONSEGUI TIRÁ-LA DA CABEÇA.


"MEU IRMÃO E EU VOLTÁVAMOS DE LANNIS-PORTO EM UMA NOITE MUITO PARECIDA COM ESSA QUANDO ELA VEIO CORRENDO NO MEIO DA MATA COM DOIS HOMENS NO SEU ENCALÇO, GRITANDO AMEAÇAS."
"JAIME FOI ATRÁS DELES NA FLORESTA, ENQUANTO EU ME OFE-RECI PARA LEVÁ-LA ATÉ A ESTALAGEM MAIS PRÓXIMA."


ERA FILHA DE UM CASEIRO E HAVIA FICADO ÓRFÃ QUANDO O PAI MORRERA DE FEBRE. ELA ESTAVA INDO PARA... BEM, NA VERDADE, PARA LUGAR NENHUM.
ACABAMOS COM DOIS FRANGOS INTEIROS ENTRE NÓS E BEBEMOS UM JARRO DE VINHO, ENQUANTO CONVERSÁVAMOS. EU TINHA TREZE ANOS E O VINHO ME SUBIU À CABEÇA.


"QUANDO DEI POR MIM, PARTILHAVA A SUA CAMA. NUNCA SABEREI ONDE ENCONTREI CORAGEM. QUANDO LHE TIREI A VIRGINDADE, ELA CHOROU, MAS DEPOIS ME BEIJOU E CANTOU A SUA CANÇÃOZINHA."
"QUANDO A MANHÃ CHEGOU, EU ESTAVA APAIXONADO."


VOCÊ?
UM ABSURDO, NÃO? CASEI COM ELA TAMBÉM. VOCÊ FICARIA ESPANTADO COM O QUE UM RAPAZ PODE FAZER COM ALGUMAS MENTIRAS, CINQUENTA PEÇAS DE PRATA E UM SEPTÃO BÊBADO.

"INSTALAMO-NOS EM UMA CASA DE CAMPO E, DURANTE UMA QUINZENA, BRINCAMOS DE MARIDO E MULHER. E ENTÃO PASSOU A BEBEDEIRA DO SEPTÃO, QUE CONFESSOU TUDO AO SENHOR MEU PAI. FOI O FIM DO MEU CASAMENTO."

ELE MANDOU A MOÇA EMBORA?
OBRIGOU MEU IRMÃO A ME CONTAR A VERDADE. ELA ERA PROSTITUTA, E JAIME HAVIA ARMADO TUDO, OS FORA DA LEI, E TUDO O MAIS. ELE ACHAVA QUE JÁ ERA HORA DE EU PROVAR UMA MULHER.
PAGOU O DOBRO POR UMA DONZELA.

MEU PAI DEU MINHA ESPOSA PARA SEUS GUARDAS E ME OBRIGOU A ASSISTIR. UMA PEÇA DE PRATA POR CADA HOMEM. OBRIGOU-ME A SER O ÚLTIMO E ME DEU UMA MOEDA DE OURO PARA PAGÁ-LA, PORQUE EU ERA UM LANNISTER E POR ISSO VALIA MAIS.

COM TREZE OU TRINTA ANOS, EU TERIA MATADO O HOMEM QUE ME FIZESSE ISSO.

VOCÊ PODE VIR A TER ESSA CHANCE UM DIA. UM LANNISTER SEMPRE PAGA AS SUAS DÍVIDAS.
TYRION...


VENHAM PARTILHAR DA NOSSA FOGUEIRA. A NOITE ESTÁ FRIA.
TEMO QUE NÃO TENHAMOS VINHO PARA LHES OFERECER, MAS PODEM SERVIR-SE DA NOSSA COMIDA. QUEM SÃO VOCÊS?


QUANDO SE ENCONTRAREM COM OS SEUS DEUSES, DIGAM QUE FOI GUNTHOR, FILHO DE GURN, DOS CORVOS DE PEDRA, QUEM OS ENVIOU PARA ELES.
E SHAGGA, FILHO DE DOLF.


OUTRAS VOZES GRITARAM NOMES DIFERENTES. CONN, TORREK, JAGGOT E OUTROS MAIS QUE TYRION ESQUECEU NO INSTANTE EM QUE OS OUVIU. ELE ESPEROU ATÉ QUE TIVESSEM TERMINADO DE GRITAR SEUS NOMES ANTES DE RESPONDER.
SOU TYRION, FILHO DE TYWIN, DO CLÃ LANNISTER, OS LEÕES DO ROCHEDO. PAGAREMOS DE BOM GRADO PARA QUE POSSAMOS ATRAVESSAR AS SUAS TERRAS.


O QUE TEM VOCÊ PARA NOS DAR, TYRION, FILHO DE TYWIN?
HÁ PRATA NA MINHA BOLSA. O MACHADO DE BATALHA QUE CARREGO SE ADEQUARÁ À PODEROSA MÃO DE SHAGGA MUITO MELHOR QUE O MACHADO DE CORTAR LENHA QUE ELE TEM.

O MEIO HOMEM QUER NOS PAGAR COM NOSSAS PRÓPRIAS MOEDAS.
CONN FALA A VERDADE. A SUA PRATA É NOSSA. SEUS CAVALOS SÃO NOSSOS. VOCÊS NÃO TEM NADA PARA NOS DAR EXCETO SUAS VIDAS.
COMO QUER MORRER, TYRION, FILHO DE TYWIN?

NA MINHA CAMA, COM A PANÇA CHEIA DE VINHO E MEU MEMBRO NA BOCA DE UMA DONZELA, AOS OITENTA ANOS DE IDADE.

HÁ!
CONN, CUIDE DOS CAVALOS. MATEM O OUTRO E DETENHAM O MEIO HOMEM. ELE PODE ORDENHAR AS CABRAS E DIVERTIR AS MÃES.

QUEM MORRE PRIMEIRO?
NÃO!
GUNTHOR, FILHO DE GURN, ESCUTE-ME. MINHA CASA É RICA E PODEROSA. SE OS CORVOS DE PEDRA GARANTIREM NOSSA TRAVESSIA POR ESSAS MONTANHAS EM SEGURANÇA, O SENHOR MEU PAI OS COBRIRÁ DE OURO.


O OURO DE UM SENHOR DAS TERRAS BAIXAS É TÃO INÚTIL QUANTO AS PROMESSAS DE UM MEIO HOMEM.
POSSO ATÉ SER MEIO HOMEM, MAS TENHO CORAGEM PARA ENFRENTAR MEUS INIMIGOS. O QUE FAZEM OS CORVOS DE PEDRA ENQUANTO OS CAVALEIROS DO VALE PASSAM POR ELES ALÉM DE SE ESCONDEREM?
ESSAS SÃO AS MELHORES ARMAS QUE CONSEGUEM ROUBAR? OS FERREIROS DO MEU PAI CAGAM UM AÇO MELHOR DO QUE ESSE.

HOMENZINHO! VAI CONTINUAR CAÇOANDO DO MEU MACHADO DEPOIS QUE EU CORTAR O SEU MEMBRO VIRIL E DÁ-LO DE COMER ÀS CABRAS?

NÃO. QUERO OUVIR SUAS PALAVRAS. AS MÃES PASSAM FOME, E O AÇO ENCHE MAIS BOCAS QUE O OURO.
O QUE NOS DARIA EM TROCA DE SUAS VIDAS, FILHO DE TYWIN? ESPADAS? LANÇAS? COTA DE MALHA?

TUDO ISSO, E MAIS.
EU LHE DAREI O VALE DE ARRYN.


NÃO POSSO ME DEMORAR, SENHOR. COMO ESTÁ A SUA PERNA?
INFLAMADA E DOLORIDA. PYCELLE DIZ QUE A DOR É SINAL DE QUE O OSSO ESTÁ CICATRIZANDO.
ELE TAMBÉM DISSE QUE CHEGOU UM CORVO HOJE DE MANHÃ, COM UMA CARTA PARA A RAINHA DO SENHOR SEU PAI.


VARYS ESCUTOU MURMÚRIOS DE MAU AGOURO VINDOS DO OCIDENTE.
CAVALEIROS LIVRES E MERCENÁRIOS ESTÃO AFLUINDO AO ROCHEDO CASTERLY, E NÃO É PELO PRAZER DE ESTAR COM LORDE TYWIN.


HÁ NOTÍCIAS DO REI? POR QUANTO TEMPO ROBERT AINDA PRETENDE CONTINUAR CAÇANDO?


DADAS AS SUAS PREFERÊNCIAS, CREIO QUE ELE FICARIA NA FLORESTA ATÉ QUE O SENHOR E A RAINHA MORRAM DE VELHICE. COMO ISSO NÃO É POSSÍVEL, CREIO QUE REGRESSARÁ ASSIM QUE TIVER MATADO ALGUMA COISA.


AO QUE PARECE, LOBOS ENCONTRARAM O VEADO BRANCO PRIMEIRO. MAS TUDO INDICA QUE HÁ UM JAVALI MONSTRUOSO QUE VIVE MAIS NO MEIO DA FLORESTA. MUITOS DOS OUTROS JÁ REGRESSARAM COM O PRÍNCIPE JOFFREY.


AS LINHAGENS E HISTÓRIAS DAS GRANDES CASAS? QUE LEITURA ENTEDIANTE.
JON ARRYN ESTUDAVA ESSE VOLUME QUANDO ADOECEU.


NESSE CASO, A MORTE DEVE TER VINDO COMO UM ALÍVIO ABENÇOADO.


ERA ESTRANHO COMO POR VEZES OS OLHOS INOCENTES DE UMA CRIANÇA ERAM CAPAZES DE VER COISAS QUE OS ADULTOS NÃO CONSEGUIAM.


ELE NÃO ERA NEM UM POUQUINHO COMO SEU PAI VELHO E ÉBRIO, DECLARARA SANSA, ZANGADA E INCONSCIENTEMENTE.
A SIMPLES VERDADE DAQUELAS PALAVRAS RETORCERA-SE DENTRO DE EDDARD, FRIA COMO A MORTE.


O TEMPO ERA PERIGOSAMENTE CURTO. O REI VOLTARIA EM BREVE DA SUA CAÇADA, E A HONRA OBRI-GARIA NED A LHE CONTAR TUDO QUE DESCOBRIRA.
MAS, PELO MENOS, SUAS CRIANÇAS ESTARIAM SEGURAS ENQUANTO SEGUIAM PARA WINTERFELL.



NED NÃO PODIA DEIXAR QUE AQUILO VOLTASSE ACONTECER. O REINO NÃO SUPORTARIA UM SEGUNDO REI LOUCO, OUTRA DANÇA DE SANGUE E VINGANÇA. ELE TINHA DE ENCONTRAR ALGUM MODO DE SALVAR AS CRIANÇAS.

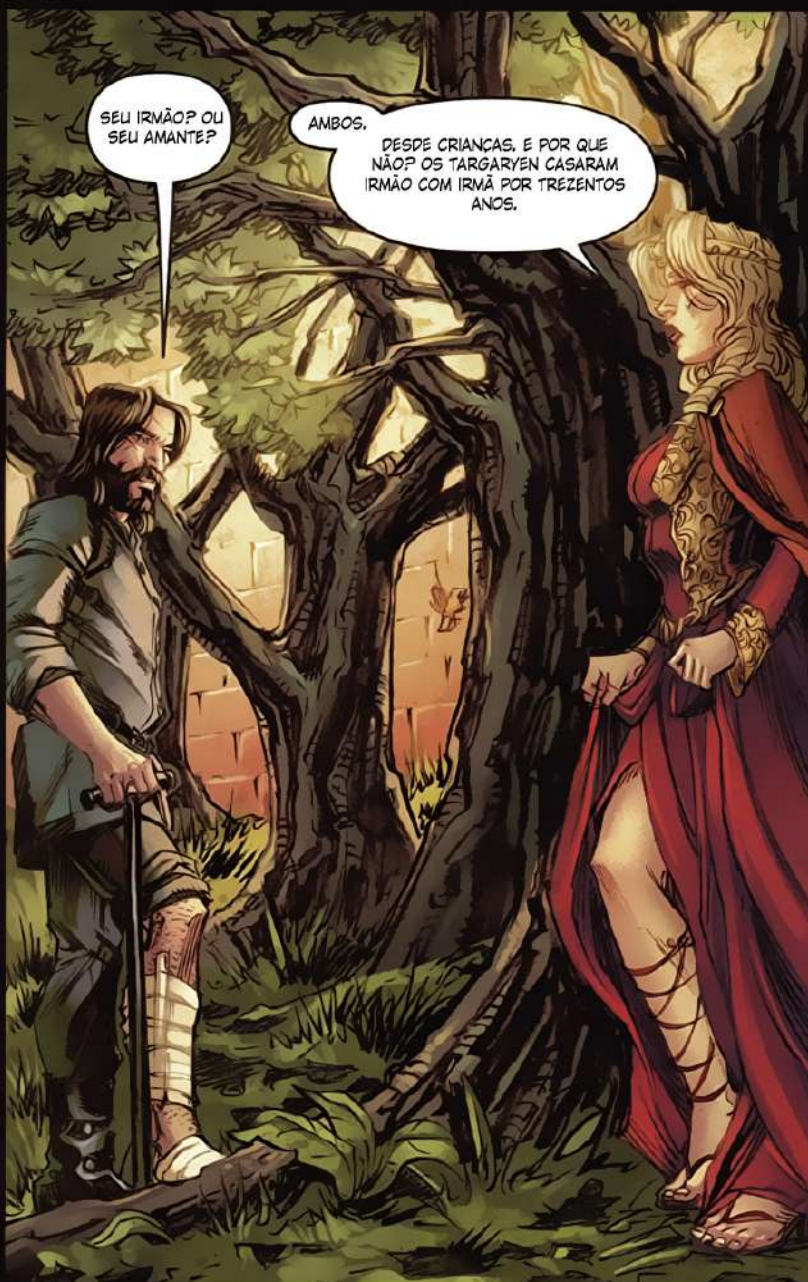
ROBERT PODIA SER MISERICORDIOSO. ELE TRATARIA ATÉ MESMO OS SEUS INIMIGOS COM HONRA E RESPEITO, CONTANTO QUE ELES FOSSEM BRAVOS E HONESTOS.

MAS ISSO ERA OUTRA COISA: VENENO NO ESCURO, UMA FACA ARREMESSADA À ALMA. ISSO ROBERT NUNCA PODERIA PERDOAR. ELE MATARIA A TODOS, ATÉ MESMO AS CRIANÇAS. ESPECIALMENTE AS CRIANÇAS.




POR QUE AQUI?
PARA QUE OS DEUSES POSSAM VER. CONHEÇO A VERDADE PELA QUAL JON ARRYN MORREU.
ROBERT JÁ A HAVIA AGREDIDO ANTES?


UMA OU DUAS VEZES. NUNCA NO ROSTO. JAIME O MATARIA.
MEU IRMÃO VALE CEM VEZES O SEU AMIGO.


SEU IRMÃO? OU SEU AMANTE?
AMBOS.
DESDE CRIANÇAS. E POR QUE NÃO? OS TARGARYEN CASARAM IRMÃO COM IRMÃ POR TREZENTOS ANOS.


JAIME E EU SOMOS MAIS QUE IRMÃO E IRMÃ. PARTILHAMOS UM VENTRE.
QUANDO ELE ESTÁ DENTRO DE MIM, ME SINTO... COMPLETA.


MEU FILHO, BRAN...
ELE NOS VIU. ELE AMA OS SEUS FILHOS, NÃO É VERDADE?
DE TODO O CORAÇÃO.


NÃO MAIS DO QUE EU AMO OS MEUS.
ELE SE PERGUNTAVA, SE FOSSE A VIDA DE UMA CRIANÇA QUE NÃO CONHECESSE CONTRA ROBB, SANSA, ARYA, BRAN E RICKON, O QUE FARIA?
ELE NÃO SABIA.


A SEMENTE É FORTE, GRITARA JON ARRYN EM SEU LEITO DE MORTE, E DE FATO ERA. TODOS OS BASTARDOS DE ROBERT, COM SEUS CABELOS NEGROS COMO A NOITE.
JOFFREY. MYRCELLA. TOMMEN. TODOS TRÊS SÃO DE JAIME.
GRAÇAS AOS DEUSES.
A HISTÓRIA MOSTRAVA QUE, A CADA FILHO DE VEADO E LEÃO, O OURO SE FUNDIA COM O COBRE.


LEMBRO-ME DE QUANDO ROBERT ASSUMIU O TRONO, CADA CENTÍMETRO DELE UM REI. MIL MULHERES O TERIAM AMADO DE TODO O CORAÇÃO.
O QUE ELE FEZ PARA QUE O ODIASSE TANTO?
NA NOITE DO NOSSO BANQUETE DE CASAMENTO, NA PRIMEIRA VEZ EM QUE DIVIDIMOS A CAMA, ELE ME CHAMOU PELO NOME DA SUA IRMÃ.


ESTAVA EM CIMA DE MIM, DENTRO DE MIM, FEDENDO A VINHO, E SUSSURROU *LYANNA*.

ROBERT OU CERSEI. ELE NÃO SABIA DE QUAL DOS DOIS SENTIA MAIS PENA.

VOCÊ SABE O QUE DEVO FAZER.

DEVE?

UM HOMEM DE VERDADE FAZ O QUE QUER, NÃO O QUE DEVE.

O REINO PRECISA DE UMA MÃO FORTE. NINGUÉM QUER UMA NOVA GUERRA, MUITO MENOS EU.

SE AMIGOS PODEM SE TRANSFORMAR EM INIMIGOS, INIMIGOS PODEM SE TORNAR AMIGOS. SUA ESPOSA ESTÁ A MIL LÉGUAS DE DISTÂNCIA, E MEU IRMÃO FUGIU. SEJA BOM PARA MIM, NED. JURO QUE NUNCA SE ARREPENDERÁ.

VOCÊ FEZ A MESMA OFERTA A JON ARRYN?

PAK

VOU USAR ISSO COMO UM DISTINTIVO DE HINRA.

HONRA? COMO SE ATREVE A FAZER COMIGO O JOGO DO SENHOR HONRADO? VOCÊ TEM O SEU PRÓPRIO BASTARDO. DIGA-ME, MEU HONRADO LORDE EDDARD, EM QUE MEDIDA É DIFERENTE DE ROBERT, DE MIM OU DE JAIME?


PARA COMEÇAR, EU NÃO MATO CRIANÇAS.
QUANDO O REI REGRESSAR DE SUA CAÇADA, PRETENDO LHE EXPOR A VERDADE. VOCÊ E SEUS FILHOS DEVERÃO ESTAR LONGE À ESSA ALTURA.
EMBARQUE PARA O MAIS LONGE QUE OS VENTOS SOPRAREM. E NÃO IMPORTA PARA ONDE FUJA, A IRA DE ROBERT A SEGUIRÁ.


EXÍLIO. UMA TAÇA AMARGA PARA SE BEBER.
E QUANTO À *MINHA* IRA, LORDE STARK? JAIME ME CONTOU COMO VOCÊ O ENCONTROU NO TRONO DE FERRO E O OBRIGOU A CEDÊ-LO.
ESSE FOI O SEU MOMENTO. VOCÊ DEVERIA TER TOMADO O REINO PARA SI.


COMETI MAIS ERROS DO QUE PODE IMAGINAR, MAS ESTE NÃO FOI UM DELES.


AH, MAS FOI, SENHOR. QUANDO SE LUTA UMA GUERRA DOS TRONOS, NÃO EXISTE MEIO-TERMO.
VOCÊ GANHA OU *MORRE*.
CONTINUA...

renegadoscomics.blogspot.com.br/
facebook.com/groups/308288665953952/
e-mail: renegadoscomics@gmail.com









TUDO ISSO E MUITO MAIS VOCÊ SÓ ENCONTRA AQUI!!!

SoQuadrinhos

INVISÍVEIS-SQ

VERTIGO



BOOM! STUDIOS

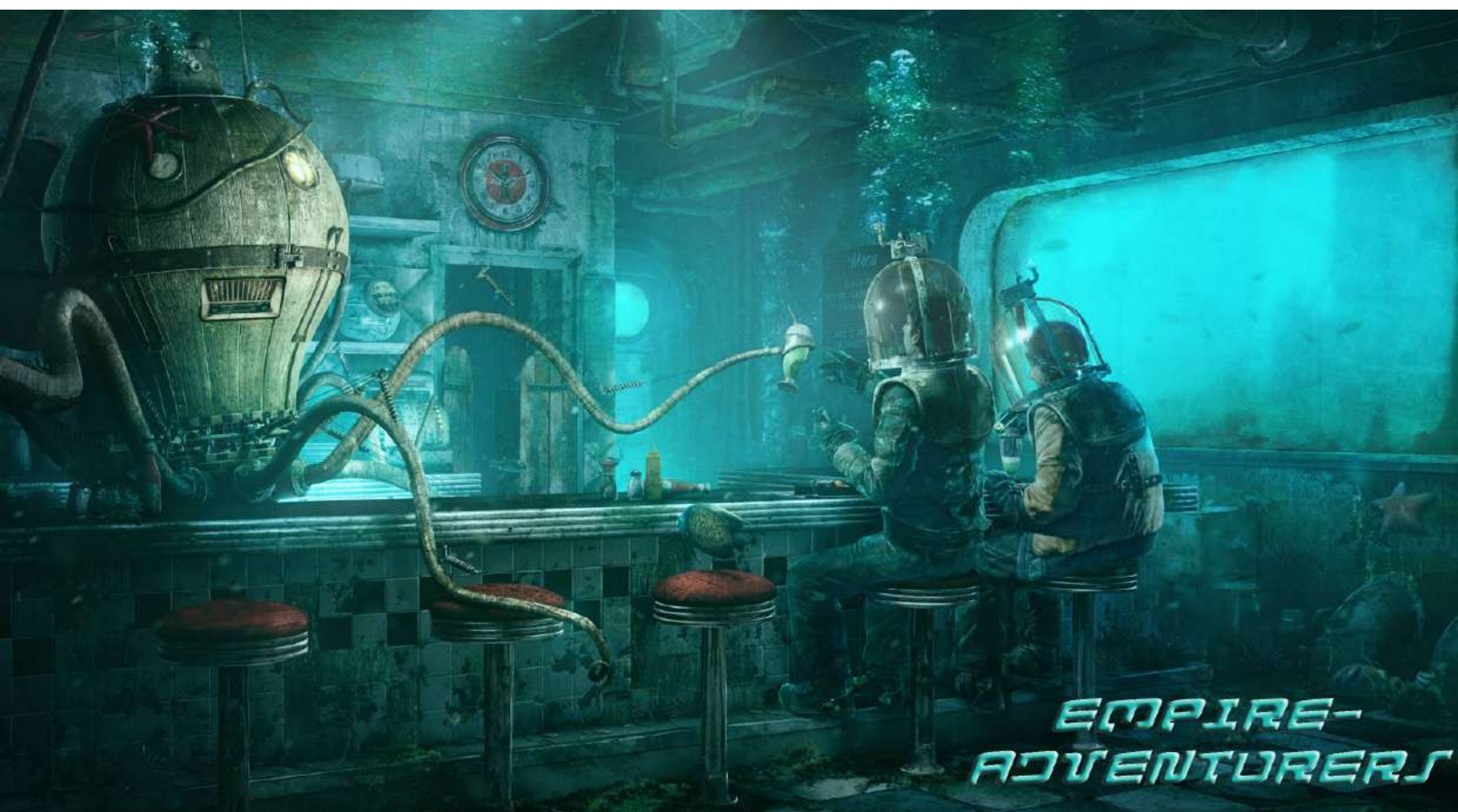




DYNAMITE ENTERTAINMENT

IDW PUBLISHING




EMPIRE-
ADVENTURERS